

José Antonio Cabo Dintén

Cello 2

Iniciació al violoncel

Iniciación al violonchelo • Cello course for beginners



DINSIC
Publicacions Musicals

Dedicat a Susana Valbuena Cabo, per la seva amistat i tendresa.

AGRAÏMENTS

José M^a Martínez Sánchez

Gorka Bartolomé

Victòria Pujadas

Feliu Plasencia

Iñiqui Etxepare

Victoria Rubio

Elena Baigorri

Isabel Baigorri

i molt especialment per a Rosi i M^a José Cabo Dintén.

Cello 2

Iniciació al violoncel

Disseny Coberta: Mateo & Solano

Il·lustracions: Victòria Pujadas

Maquetació: DINSIC GRÀFIC

1a edició: juliol 2002

© **José Antonio Cabo Dintén**

© **Drets d'edició cedits a: DINSIC Publicacions Musicals, S.L.**

Santa Anna 10, E 3a. 08002 Barcelona

Imprès a: Talleres Gráficos Vigor, S.A.

Agricultura, 11-21, nau 11

Polígon Industrial El Pla - 08980 Sant Feliu

Dipòsit Legal: B-36.185-2002

ISBN: 84-95055-24-4

La reproducció total o parcial d'aquesta obra per qualsevol procediment, comprenent-hi la reprografia i el tractament informàtic, com també la distribució d'exemplars mitjançant lloguer i préstec, resten rigurosament prohibides sense l'autorització escrita de l'editor o entitat autoritzada, i estaran sotmeses a les sancions establertes per la llei.

DISTRIBUEIX: DINSIC Publicacions Musicals, S.L.

Santa Anna, 10, - E 3a - 08002 Barcelona

tel.93 318.06.05 - fax 93 412.05.01

e-mail: dinsic@dinsic.com

www.dinsic.com - www.dinsic.es

Llibre presentat al Departament d'Ensenyament de la Generalitat de Catalunya per a la seva homologació, amb data 16 de setembre de 2002.

PRESENTACIÓ

Després de la publicació del primer llibre, ara fa tres anys, et queda la sensació que t'has deixat moltes coses sobre la taula. Mai no es podrà posar tot el que cal per poder entrar en el meravellós món de la música, i en aquest cas del violoncel, en un, dos, tres o més llibres. És per això que hem de ser pragmàtics i intentar que les cançons d'aquest segon llibre ens donin la pauta per poder treballar les dificultats més importants que es troben els alumnes quan comencen a tocar l'instrument.

Cello 2 és la continuació del volum anterior. Continua donant prioritat a la música de cambra i vol ser una bona eina per poder treballar les classes col·lectivament.

És molt difícil, per no dir impossible, fer un llibre a mida de tots els gustos i totes les necessitats dels alumnes; per tant, és important utilitzar llibres que es complementin.

He volgut continuar, d'alguna manera, amb les cançons amb moviment. Aquestes estaven pensades perquè els nens agafessin naturalitat i agilitat en el maneig i col·locació del violoncel. En aquest volum he introduït d'una manera molt primària algunes nocions de la Tècnica Alexander, que servirà, si més no, per tenir una major consciència del nostre cos quan toquem. Resulta difícil la tasca de comprimir aquest coneixement en un llibre com aquest, i he optat per demanar la col·laboració de Gorka Bartolomé, mestre d'aquesta tècnica, el qual ha fet una petita introducció que caldria llegir als alumnes i tenir-la en compte quan fem les classes. Si controlem el nostre cos i eliminem les nostres tensions tindrem el camí preparat per transmetre sensacions i poder gaudir plenament de la música.

Finalment, desitjo que aquest nou llibre de violoncel sigui una eina profitosa per a vosaltres i vull agrair el suport de tots els qui han fet possible que sigui una realitat.

PRESENTACIÓN

Tras la publicación del primer libro, hace tres años, la sensación que tienes es que has dejado muchas cosas en el tintero. Nunca podrá incluirse todo lo necesario para poder entrar en el maravilloso mundo de la música, y en este caso del violonchelo, en uno, dos, tres o más libros. Por ello, debemos ser pragmáticos e intentar que las canciones de este segundo libro nos den la pauta para poder trabajar las dificultades más importantes que se encuentran los alumnos cuando empiezan a tocar el instrumento.

Cello 2 es la continuación del anterior volumen. Sigue dándole prioridad a la música de cámara y pretende ser una buena herramienta para poder trabajar las clases colectivamente.

Resulta muy difícil, por no decir imposible, realizar un libro a medida de todos los gustos y necesidades de los alumnos; es importante, pues, utilizar libros que lo complementen.

He querido continuar de alguna forma con las canciones con movimiento. Éstas estaban concebidas para que los niños cogiesen naturalidad y agilidad en el manejo y colocación del violonchelo. En el presente volumen he introducido de una forma muy primaria algunas nociones de la Técnica Alexander, que al menos servirá para tener una mayor conciencia de nuestro cuerpo cuando tocamos. Difícil es la tarea de comprimir este conocimiento en un libro como éste, y he optado por pedir colaboración a Gorka Bartolomé, maestro de dicha técnica, quien ha realizado una pequeña introducción que debe leerse a los alumnos y tenerla en cuenta cuando impartimos las clases. Si controlamos nuestro cuerpo y eliminamos nuestras tensiones, tendremos el camino preparado para transmitir sensaciones y poder disfrutar plenamente de la música.

Por último, deseo que este nuevo libro de violonchelo sea una herramienta provechosa para vosotros al mismo tiempo que quiero agradecer el apoyo de todos quienes han hecho posible que sea una realidad.

INTRODUCTION

The publication of the first of these books three years ago was followed by some misgivings about all that had to be left out. It will never be possible to include everything needed for gaining access to the marvellous world of music – and the world of the cello in this case – in one book, or two, or three, or however many more. Accordingly, one must be pragmatic, and I have attempted to shape the pieces in this second book to provide a framework for tackling the most significant difficulties faced by students when they start out to learn the instrument.

Cello 2 is a continuation of the previous volume. It carries on placing the emphasis on chamber music, the aim being for this volume to be a good tool for organising collective lessons.

It is very difficult, if not impossible, to provide a book that suits the tastes and needs of all students, and thus it is important to use books that complement each other.

I have endeavoured to carry on using pieces of music with movement, originally intended to get the children to handle and hold the cello in a natural and agile way. In this volume, I have made some attempt to introduce some of the basic notions of the Alexander technique, serving at least to bring greater awareness of the body when playing. It is no easy matter to condense that approach in a book like this, and so I chose to ask Gorka Bartolomé, a master of the technique, to help out, and he has provided a short introduction that should be read out to the students, and borne in mind when giving them their lessons. If we remain aware of the body and eliminate tensions in it, we will clear the way for conveying feelings and for enjoying music to the full.

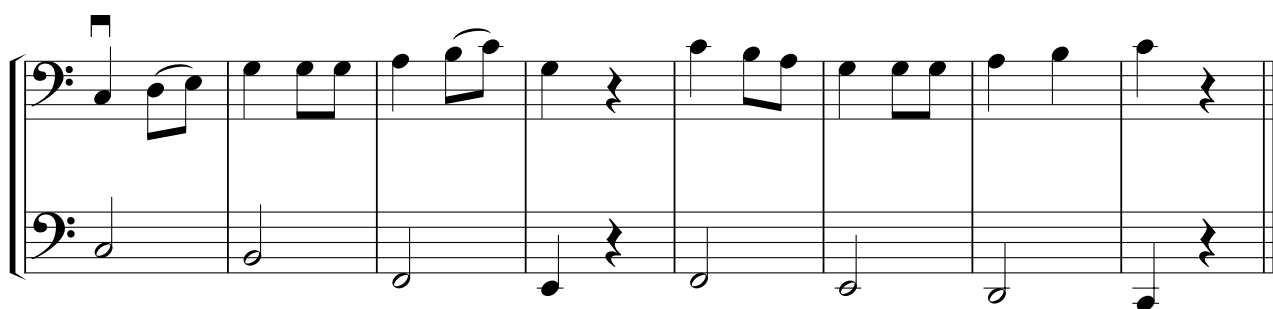
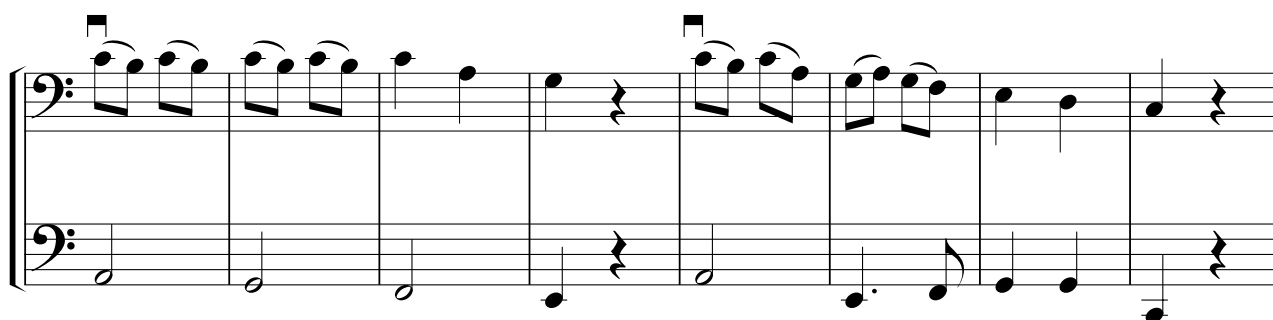
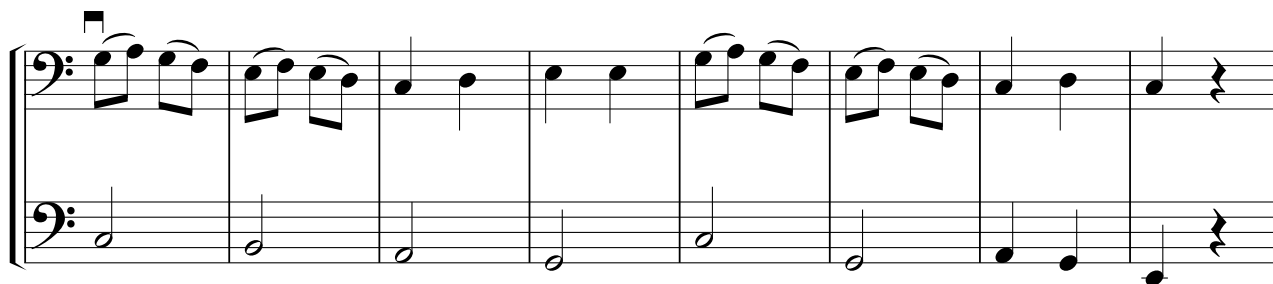
Lastly, I would like to express my wish for this cello book to be a useful tool for you, and also to record my thanks of all those who helped to make it happen through their support.

2 La pastoreta

popular catalana / catalan folk song

C1

C2



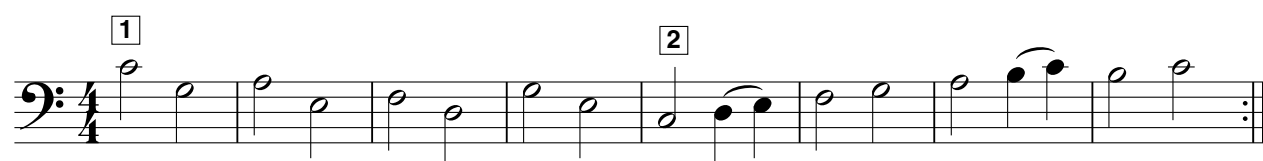
3 Cànon: Aleluia

anònim / anónimo / anonymous

Canon: Aleluya / Alleluia

1

2



23 At play with a hoop

Erik Satie

Un poco vivo

The musical score is written for two staves, C1 and C2, in a 2/4 time signature. The key signature has one flat (B-flat). The score is divided into five systems, each containing two staves. The first system shows the initial entry of both staves. The second system features a more active melody in the upper staff (C1) while the lower staff (C2) continues with a steady eighth-note pattern. The third system shows both staves with more complex rhythmic patterns, including slurs and ties. The fourth system continues the development of these patterns. The fifth system concludes the piece with a final cadence in both staves.

CELLO2

Fotocopiar els llibres és il·legal

27 Duo de "Dido i Enees"

H. Purcell

Dúo de "Dido y Eneas" / Duo from "Dido and Aeneas"

C1
C2

C3

Fine

D.C.al Fine

35 A l'amistat / A la amistad / To friendship

W. A. Mozart

C1

C2

40 Vals de la bella dorment

P. I. Txaiovski

Vals de la bella durmiente / Waltz from The Sleeping Beauty

Tempo di valse

C1

C2

pizz.

The first system of musical notation for the cello part. It consists of two staves, C1 and C2, in 3/4 time with a key signature of one flat (B-flat). The C1 staff features a melodic line with half notes and quarter notes, including a trill in the final measure. The C2 staff provides a rhythmic accompaniment with eighth notes, starting with a 'pizz.' (pizzicato) marking. The system spans six measures.

The second system of musical notation, continuing the piece. It maintains the same 3/4 time and key signature. The C1 staff continues its melodic development with half notes and quarter notes. The C2 staff continues with eighth notes. This system also spans six measures.

The third system of musical notation. The C1 staff introduces a trill in the third measure. The C2 staff continues with eighth notes. This system spans six measures.

The fourth system of musical notation. The C1 staff features a trill in the first measure. The C2 staff continues with eighth notes. This system spans six measures.

The fifth system of musical notation, concluding the piece. The C1 staff ends with a half note. The C2 staff concludes with a half note. This system spans six measures.